RADIO API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD/5/2018

Topic : Park properly for a better bicycle-friendly environment

Cantonese V/O script:

聲效: (單車鈴聲) 男旁白: 我哋到啦

女旁白: 吓? 啌單車就咁亂放呀?

男旁白: 方便呀嘛

女旁白: 小小方便,可能帶畀人哋大大麻煩凜

尤其喺橫街窄巷、學校出入口或者緊急通道

阻住同整親人點算?

男旁白: 咁我要停番喺指定泊位

善用香港完善嘅單車徑同停泊設施喇

女旁白: 運輸署嘅「單車資訊中心」網頁有齊相關資料,我哋一齊建

設單車友善嘅環境啦!

Putonghua V/O script:

聲效: (單車鈴聲) 男旁白: 我們到啦

女旁白: 單車怎麼能亂放呢?

男旁白: 方便嘛

女旁白: 小小方便,可能給人添大麻煩的

尤其是把車放在小巷、學校門前或者緊急通道

會擋到別人,也很危險

男旁白: 那我放在指定停泊位吧

善用香港完善的單車徑和停泊設施

女旁白: 運輸署的「單車資訊中心」網頁資料齊備,上去看看吧。讓

我們一起建設單車友善的環境吧!

English V/O script:

Male VO: A bit of convenience for you could make big trouble for others.

It's not right to leave bicycles on narrow streets, at school

entrances or in emergency access points.

There are good cycle tracks and bike parking facilities around

Hong Kong.

Make better use of them to create a bicycle-friendly environment together.

Visit Cycling Information Centre website of the Transport Department for more details.
